MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	De litere
1.3 Departamentul	Filologie și studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	LIMBA SI LITERATURA ROMANA – LIMBA SI LITERATURA FRANCEZĂ
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**Literaturi francofone I**					Codul disciplinei	30.10
2.2 Titularul de curs	Lect. dr. Oțoiu Marcela email: marcela.OTOIU@fsc.utcluj.ro						
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	Lect. dr. Oțoiu Marcela email: marcela.OTOIU@fsc.utcluj.ro						
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare			Colocviu
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă						DS
	Opționalitate						DA

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână		din care:	3.2 Curs	1	3.3 Seminar	1	3.3 Laborator	0	3.3 Proiect	0	3.3 Practică	0
3.4 Număr de ore pe semestru	28	din care:	3.5 Curs	14	3.6 Seminar	14	3.6 Laborator	0	3.6 Proiect	0	3.3 Practică	0

3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:	
(a) Evaluare	2
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	20
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren	14
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	11
(e) Tutoriat	
(f) Alte activități	
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a)...3.7(f))	47
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3.0

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul.

4.2 de competențe	Competențe lexicale și de înțelegere a discursului oral și a textelor scrise.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală dotată cu televizor, calculator, internet, videoproiector.
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	*Idem.*

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	Aplică metode științifice; aplica principiile eticii si integritatii stiintifice în activitatile de cercetare; Caută în baza de date; consultă surse de informare; Desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar; efectuează cercetare științifică; evaluează activități de cercetare; gestionează date în domeniul cercetării; integrează dimensiunea de gen în cercetare; promovează transferul de cunoștințe; redactează lucrări științifice și academice; respectă planul de lucru; sintetizează informații; studiază învățarea limbilor; traduce dintr-o limbă străină; citește cărți; face cercetare de fond referitor la tema creației scrise; elaborează propuneri de cercetare; dezvoltă idei creative; dezvoltă un cadru artistic; utilizează tehnici de scriere specifice;
Competențe transversale	Dă dovadă de inițiativă; Își asumă responsabilitatea; Lucrează în echipe; Gândește analitic; Instruiește pe ceilalți.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	1. Studentul descrie conceptele fundamentale din teoria literară și le corelează cu elemente din literatura francofonă.. 2. Studentul încadrează textele în genuri și specii literare, le descrie caracteristicile și le analizează. 3. Studentul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile francofone. 4. Studentul face conexiuni între literaturile de expresie franceză și literatura română și efectuează comparații critice între autori și opere.
Abilități	1. Studentul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului literaturii. 2. Studentul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile francofone în contextul istoric și cultural corespunzător. 3. Studentul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare.

Responsabilitate și autonomie	1. Studentul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul. 2. Studentul utilizează expresiile și cuvintele adecvate în producerea textelor orale și scrise. 3. Studentul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile francofone în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate. 4. Studentul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea noțiunii de francofonie și cunoașterea unor reprezentanți ai literaturii francofone, în special belgiene, și a operelor lor.
8.2 Obiectivele specifice	Cunoașterea operelor scriitorilor francofoni și a aportului acestora la ansamblul culturii de limbă franceză. Analiza și interpretarea unor opere aparținând scriitorilor francofoni europeni.

9. Conținuturi

9.1 Curs	**Nr. ore**	**Metode de predare**	**Observații**
1.La francophonie. Présentation générale. La francophonie littéraire dans le monde. La Belgique littéraire – une identité „en creux”. 2. Le symbolisme belge et son évolution - parallèle avec le symbolisme français. Du symbolisme au modernisme : Émile Verhaeren et les chemins de la poésie moderne. 3.Maurice Maeterlinck, la lyrique et le théâtre du silence 4. Georges Rodenbach : rêve et réalité dans *Bruges la morte*. 5. L'univers onirique d'Henri Michaux. 6. Samuel Beckett, Le théatre de l'absurde. 7. L'art du roman chez Milan Kundera.	2hx7=14h	Prelegerea, expunerea, prezentarea, metode interactive: conversația, discuția, analiza.	

Bibliografie

Bibliographie critique et anthologies:

Bonn, Charles, Garnier, X., Lecarme, J., (dir.), *Littérature francophone,* Hatier –AUPELF-UREF, 1997.
Brulotte, Gaëtan, « Le roman de la pensée : autour de Kundera », in *Liberté,* vol,. 36, no. 3, 2006, pp. 212-219.
Burniau, R. et Frickx, *La littérature belge d'expression française*, Paris, PUF, 1980.
Ducrey, Anne, « Dramaturgie du seuil », *Textyles,* vol. 41 (2012), p. 31-44.
Joubert, Jean-Louis, (dir.), *Littérature francophone. Anthologie*, Paris, Nathan, 1992.
Kundera, Milan, *L'art du roman*. *Essais,* Paris, Gallimard, 1986.
Lalande, Bernard, *En attendant Godot. Analyse critique,* Paris, Hatier, 1970.
Lavielle, Émile, *En attendant Godot de Beckett*, Librairie Hachette, 1972.
Lascu-Pop, Rodica, *De la istorie la ficţiune*, Bucureşti, Ed. Didactică şi pedagogică, col. Akademos, 1995.
Le Grand, Eva, *Kundera ou la mémoire du désir,* SYZ/L'Harmattan, 1995.
Peyre, Henri, *Qu'est-ce que le symbolisme* ?, Paris, PUF, 1974.

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Puiu, Dana, *Télescopages francophones. Littératures et théâtres francophones,* Baia Mare, Ed. Maria Montessori, 2005. Rodenbach, *Bruges-la-morte*, présentation par J.-P. Bertrand et D. Grojnowski, Flammarion, 1998. Wiot, Valériane, *La littérature belge, une littérature spécifique?,* 2023, en ligne https://www.espacenord.com/wp-content/uploads/2024/01/cours_kit_litt_belge.pdf			

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Itinéraires francophones. Le français parlé dans le monde. L'exemple de la Belgique; la belgitude. 2. Emile Verhaeren, L'esthétique du laid dans Les Usines. 3. La quête du bonheur dans *L'Oiseau bleu* de Maurice Maeterlinck. 4. Présent-passé, passé-présent dans *Bruges-la-morte* de Georges Rodenbach. 5. L'univers onirique d'Henri Michaux. Analyse de textes: *Le grand combat, Emportez-moi, Dans la nuit.* 6. Samuel Beckett, L'absurde dans *En attendant Godot.* 7. Milan Kundera, Aspects du moi dans le roman *L'Identité.*	2hx7=14h	Expunerea, analiza, dezbaterea, conversatia	
Bibliografie Beckett, Samuel, *En attendant Godot,* Les Éditions de Minuit, 2014. Kundera, Milan, *L'Identité,* Paris, Gallimard, 2000. Maeterlinck, Maurice, *L'Oiseau bleu,* Espace Nord, 2012. Michaux, Henri, poésies : *Emportez-moi, Le grand combat, Dans la nuit.* Rodenbach, Georges, *Bruges-la Morte,* Hachette Livre, 2018. Verhaeren, Emile, *Les Usines* (poésie).			

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conţinutul disciplinei contribuie la formarea competenţei profesionale. Conținuturile abordate în cadrul disciplinei acoperă aspecte fundamentale necesare familiarizării cu specificul limbii franceze si al culturii francofone. Competențele dau posibilitatea studentului de a putea înțelege texte scrise, audio si video la nivel B2. Totodată, un nivel ridicat al competențelor în domeniul limbii străine constituie un avantaj competițional pe piața forței de muncă.

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	Cunoaşterea şi înţelegerea terminologiei folosite la curs (definiţii, clasificări, argumentare), verificate la examenul final.	Examinare scrisă	66%

11.5 Seminar/Laborator /Proiect / practică	Participarea activă la orele de seminar, realizarea fișelor bibliografice, a temelor	Activitatea și realizarea temelor de seminar; prezentarea unui referat pe o temă dată.	33%
11.6 Standard minim de performanță • Studenţii vor putea defini, clasifica şi exemplifica noţiunile studiate, vor avea cunoştinţe şi deprinderi practice de folosire corectă a notiunilor literare, fără greșeli majore. • Studentìi vor putea exprima relativ fluid opinii critice în discursul oral și scris.			

Data completării:	**Titulari**	**grad didactic, titlu Prenume NUME**	**Semnătura**
20.07.2026	Curs	Lect. dr. Marcela Oțoiu	
	Aplicații	Lect. dr. Marcela Oțoiu	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii	Director Departament ..... Lect. dr. Ramona Maria Demarcsek

Data avizării în Consiliul Departamentului …….. _____22.07.2026_____	Director Departament ..... Lect. dr. Ramona Maria Demarcsek
Data aprobării în Consiliul Facultății …… _24.07.2026_____	Decan, Conf. Dr. Anamaria FĂLĂUȘ